

Подзабытый голос: сопрано Александра Гвоздецкая

Для украинского народа двадцатое столетие было крайне жестокосердным и трагичным. В ту пору стреляли в затылок, ссылали в отдалённые лагеря большинство сознательных общественно-политических, культурных и интеллектуальных деятелей Украины, пускали кровь из вен рабочего и крестьянина. Остальные оставшиеся в живых ушли в глубокое подполье, скрывая своё прошлое даже от родных.

В вихре двух чудовищных мировых войн украинская интеллигенция вынуждена была покинуть Украину, чтобы присоединиться к тем, кто по причине экономических бед ранее отправились в разные стороны света, ища лучшей доли либо спасая свою жизнь от верной гибели или заточения в непроходимые дебри советского «рая».

Поселившись в новых местах на чужбине, одни из этих «оставшихся в живых» достигли своим упорным и тяжким трудом больших успехов и почёта. Другие стали известными на весь мир экономистами, учёными разных мастей, преподавателями в университетах и т.д.

Особую группу образовали мастера искусств, которые своими талантами и неподражаемостью достигли вершин признания и славы. К таким принадлежали О. Архипенко, О. Грищенко, семья Кричевских, Я. Гнездовский и другие.

Среди певцов на мировых сценах прославились С. Крушельницкая, А. Мишуга, М. Менцинский, Е. Зарицкая, И. Маланюк, П. Плишка. Среди менее известных находим О. Руснака, К. Чичко-Андреевко. М. Голинского, М. Скала-Старицкого, М. Рогачевского. О некоторых из них нет никаких упоминаний в советских энциклопедиях и справочниках, даже музыкальных, а про большую часть из них сведения очень скудные и недостоверные. Не лучше обстоит дело и в справочниках диаспоры.

К совсем позабытым на долгое время относилась сопрано Александра Андреевна Гвоздецкая,* покинувшая перед Первой мировой войной просторы царской России и никогда туда уже не вернувшаяся. Может поэтому она стала персоной «нон грата», совсем вычеркнутой из народной памяти.

Только сейчас, после распада Советского Союза в независимой Украине возвращено имя певицы народу, описывается краткий жизненный путь и творческая деятельность. Упоминается также, что она записывалась на грампластинки.**

Мне посчастливилось приобрести в свой музыкальный архив семь её записей на пластинках, и я решил на основе старых каталогов и других материалов из своей библиотеки составить полную дискографию певицы с добавлением биографических сведений, чтобы таким образом хоть немного заполнить белые пятна в истории нашего искусства.

Александра Андреевна Гвоздецкая, урожд. Розмысловская, родилась 14 апреля 1879 года в Киеве. Её отец, Андрей, работал на сахарном заводе, а мать, урожд. Рожко, любила петь, передавая свой талант и любовь к украинской песне своей дочери. Вначале молодая Розмысловская училась в музыкальной школе на Прорезной улице, а позже – в Киевской консерватории по классу Юцевича.

Когда молодой Александре исполнилось семнадцать лет, её приняли в киевский хор Н. Лысенко, в котором она пела два года. Спустя некоторое время очутилась в Ашхабаде с украинским театром Найды, откуда её пригласил в свою украинскую труппу в Петербурге известный режиссёр Суслов. Петербургский период оказался для молодой певицы весьма полезным, так как там ей довелось познакомиться с признанными

корифеями украинской сцены Марией Заньковецкой и драматургом М. Старицким. Выступала она также с М. Садовским. П. Саксаганьским, с российскими певцами Л. Собиновым, Д. Смирновым и др.

Перед тем, как перейти в прославленную на всю Россию Мариинскую оперу (1909-1914 гг.), Гвоздецкая пела в петербургской опереточной труппе С 1903-го по 1909-й год. В 1911 гду вместе с Шаляпиным она гостила в Монте-Карло, а в 1912 году - в миланской опере «La Scala».

Перед Первой мировой войной, в начале 1914 года, А. Гвоздецкая покидает Россию и отправляется в Австро-Венгрию. Она с радостью вспоминала о своём пребывании в Ужгороде, Мукачеве и Прищепе, где её принимали тепло и сердечно.

Выступая в странах Европы, Гвоздецкая поселилась в Италии, пела в римской опере и совершенствовала свои вокальные данные у известных итальянских профессоров Де Джорджо и Де Лючии. Как вспоминала певица, римские слушатели получали особое наслаждение от её украинских песен.

Затем Гвоздецкая перебралась в Румынию, где в кишинёвской консерватории преподавала вокал и время от времени пела в Бухарестской опере. Там она и умерла в 1969 году. День и месяц её кончины нам неизвестен до сих пор.***

Мои старания раздобыть больше сведений о её румынском периоде жизни не принесли пока результата.**** Поэтому существует большой пробел в наших знаниях о творческой деятельности певицы. Заполнить этот пробел должны заинтересованные в этом исследователи.

Дискография Александры Гвоздецкой

Фирма «Gramophone», Санкт-Петербург, 1902 г. Звукотехник Франц Гампе.

Номер пластинки	Диаметр, в см	Номер матрицы	Название произведения, композитор
G.C. 23193	25	335z	«Легенда дзвонів», из оперетты «Корневильские колокола» (Планкетт)
G.C. 23270	17	478С-Но-2z	«Місяцю ясний», ария Оксаны
ZONO 63659	25	-"-	из оперы «Запорожец за Дунаем» (Гулак-Артемовский)
G.C. 23271	17	494С-Но-2z	«Віють вітри», из оперы
ZONO 63660	25	-"-	«Натадка-Полтавка» (Лысенко)
G.C. 23272	17	495С-Но-2z?	«Ой, казала мені мати»,
ZONO 63661	25	-"-	из оперы «Запорожец за Дунаем» (Гулак-Артемовский)
G.C. 23273	17	496С-Но-2(5)	«Стоїть гора високая»
ZONO 63662	25		
G.C. 23274	17	497-Но-2z	«Ой, під вишнею»
ZONO 63663			
G.C. 23275	17	498С-Но-2z?	«Каріі очі», слова Т. Шевченко
ZONO 63664	25	-"- ?	
G.C. 23276	17	499С-Но-2z?	«Ой, не світи, місяченьку»
ZONO 63665	25	-"- ?	

G.C. 23287	17	?	«Мене за хоробрість не хвалить», Ария Жериена из оперетты «Корневильские колокола»
G.C. 23288	17	?	«Клопочуться часто про обман», из оперетты «Цыганский барон»
G.C. 23289	17	574C	«Будь, гейша, вечно весела», из оперетты «Гейша» (Джонс)
G.C. 23290	17	?	«Золотая рыбка», из оперетты «Гейша» (Джонс)
G.C. 23291	17	?	
G.C. 23292	17	577C	«Прилинь, прилинь, козаче»
G.C. 23293	17	?	«Пісня Ф'яметти», из оперы «Бокаччо» (Зуппе)
G.C. 23294	17	579C	«Коли нормандца питають», из оп-ты «Корневильские колокола»(Планкетт)
G.C. 23295	17	?	«Вальс графині», из оперетты «Мартин Рудокоп» (Целлер)
G.C. 23296	17	?	«Я клянусь», романс (Пригожий)
G.C. 23297	17	?	«І не можу, і все люблю», романс (Зубов)
G.C.23298	17	477C	«Чумарочка рябесенька»

Фирма «Pathe», Санкт-Петербург, 1911 г., гравированная жёлтая этикетка

Номер пластинки	Диаметр в см	Номер матрицы	Название произведения, композитор
G.C. 24750	28	?	«Я жду тебе», романс (Гельмунд)
G.C. 24751			«Любов», романс (Блейхман)
G.C. 24752	28	?	Каватина из оперы «Руслан и Людмила» (Глинка)
G.C. 24753			Ария Маши из оперы «Дочь капитана» (Кюи)

Звукотехник американской фирмы «Gramophone» франц Гампе начал свою карьеру в июле 1902 года записями в Мюнхене. Оттуда через Загреб и Прагу этой же осенью он оказался в Петербурге. На основании своего рабочего дневника и регистра работ он записал там 434 матрицы диаметром 17 см с номерами 169С-392С и 270 матриц диаметром 25 см с номерами 123z-392z.*****

Взглянув на записанные матрицы Гвоздецкой, можно сделать вывод, что её записи были выполнены двумя отдельными сессиями, так как виден довольно большой пробел между матрицами 499 и 574, а возможно, даже 572.

Кроме Александры Гвоздецкой в то же самое время Ф. Гампе записывал других украинских певцов из Петербурга. Проверяя матричные номера, можно с уверенностью подтвердить, что ими были Мария Михайло-

ва (Михайленко) и Гавриил Морской (Янчевецкий). Первая песня «Хусточка» на пластинке № 23174 (№ матрицы 360z) и песня «Віють вітри» на пластинке № 23175 (№ матрицы 3617). Г. Морской записал тогда песни «Садок вишневий», № пластинки 22050 (№ матрицы 276z) и, очевидно, «Пісню Яреми» из поэмы «Гайдамаки» на пластинку № 22144 (№ матрицы ?). Все пластинки этой фирмы диаметром 17 и 25 см - односторонние и имеют чёрные этикетки с надписью золотом.*****

Интересно ещё и то, что на пластинке под № 22141 (№ матрицы 500С) «Українську комічну пісню» исполнял П.А. Гвоздецкий (уж не муж ли это Александры Гвоздецкой).*****

Другая ошеломляющая новость касается прославленной Соломеи Крушельницкой. До сегодняшнего дня было убеждение, что первые записи С. Крушельницкая сделала в 1902 году в Варшаве; матричные номера начинались с № 398z и заканчивались № 404z. Но каталог Беннетта свидетельствует, что в то же самое время вместе с Гвоздецкой, Михайловой и Морским С. Крушельницкая записала в Петербурге одну песню на пластинку № 23377 (№ матрицы 386z), названную как «Пастораль» композитора Бизе.***** Перед этим было упомянуто, что Ф. Гампе закончил записи в Петербурге на матрице диаметром 25 см с № 392z, а № матрицы С. Крушельницкой был 386z. Рабочий дневник Ф. Гампе указывает на то, что из Петербурга он поехал сразу в Варшаву, где начал работу с матрицы диаметром 25 см с № 393z и закончил матрицей № 464z. Напрашивается вывод, что первую свою запись на пластинку Соломея Крушельницкая сделала в Петербурге и, выехав потом сразу Варшаву, продолжила там записи с тем же самым звукотехником Ф. Гампе. За 40 лет коллекционирования пластинок я никогда не наталкивался на подобную запись и нигде в наших каталогах и дискографиях её не встречал. Если эта пластинка и существует, то она будет считаться очень редкой и исключительно ценной.

О подробностях записей А. Гвоздецкой на пластинки французской фирмы «Pathe» в 1911 году в Петербурге я тоже нигде не читал. Похоже, что на пластинках фирмы «Pathe» записи певицы вообще закончились, потому что, просматривая в библиотеках каталоги крупнейших фирм звукозаписи, я нигде не встречал её фамилии. Как-то трудно поверить, чтобы певица, выступавшая на прославленных европейских сценах, никого не заинтересовала на предмет её записи. И в этом она не одинока, ибо со знаменитым тенором Александром Мишугой наблюдается то же самое, даже ещё более трагичнее, поскольку единственные три записи певец сделал только тогда, когда его оперная карьера давно закончилась.

Так сложились обстоятельства и судьба Александры Гвоздецкой, что её жизненный и творческий путь протяжённостью более полувека украинскому народу был неизвестен. Затерялись на чужбине следы людей, которые в начале XX века - как повествуют известные нам факты - проторили путь в славное будущее.

Долг современных исследователей культурного наследия украинской диаспоры - приложить все усилия к тому, чтобы в полной мере осветить жизненный и творческий путь подзабытой нами певицы. Хорошо было бы наладить контакт с Объединением украинцев в Румынии или местными деятелями культуры, а возможно, и с потомками А. Гвоздецкой, если они есть.

На фото сверху (с. 167):

Этикетка пластинки фирмы «Gramophone» с записью песни «Стоит гора высокая» в исполнении А. Гвоздецкой.

На фото внизу (с. 167):

Этикетка пластинки фирмы «Pathe» с записью Каватины из оперы «Руслан и Людмила» в исполнении А. Гвоздецкой.

- * Нет упоминания об Александре Гвоздецкой даже в 3-м и 4-м томах Истории украинской музыки (Киев 1990, 1992).
- ** А.М. Пружанский. Отечественные певцы (1750-1917). Москва, 1991, с. 120; Митці України, Київ 1992, с. 152; И. Лысенко. Словник співаків України. Киев 1998, с. 60.
- *** Большая часть биографических сведений о певице взято из литературно-художественного журнала украинской секции Союза словацких писателей «Дукла»; см. в ст.: В. Кармазин-Каковский. Александра Гвоздецкая – талантливая оперная певица (1879-1969). Дукла, № 2, 1972 г., с. 77, 79.
- **** Я написал двум известнейшим румынско-украинским деятелям в Бухаресте, но до сих пор не получил ответа.
- ***** Jerrold Moore. A voice in time: The Gramophone of Fred Gaisberg, 1873-1951 // The Record Collector 23 (1978/май), с. 82.
- ***** John R. Bennett. A Catalogue of Vocal Recordings from the Russian Catalogues, с. 12, 112, 115.
- ***** Там же, с. 15.
- ***** Там же, с. 117. Эта пластинка существует и находится в лондонском архиве ЕМІ. Знатоки, получившие копию её записи и скан этикетки, установили, что это не голос С. Крушельницкой, а российской певицы Екатерины А. Орёл (стало быть, Беннетт в упомянутом каталоге на с. 117 ошибся).

Источник: Етнічна історія народів Європи: Збірник наукових праць, вип. 7. Київ 2000, с. 76-79.

Иван Жадан был выдающимся певцом, но украинским ли?

Выдающимся украинским певцом называют в прессе Ивана Жадана, в прошлом солиста Большого театра в Москве (1927-1941 гг.), а также «украинским певцом», «украинским артистом» и «известным украинским певцом». Оправдывает ли всецело украинское происхождение артиста его украинской принадлежности?

Взглянем лишь на творческий путь певца. В декабре 1941 года И. Жадан, оказавшись в оккупации во фронтовой полосе под Москвой, перешёл с некоторыми своими сподвижниками на сторону врага. В нацистской Германии он, как никто другой из Восточной Европы, стал довольно успешно записываться на пластинки на фирме «Polydor». Репертуар певца почти полностью складывался из российской музыки, нескольких итальянских оперных арий и десятка украинских песен, две из которых к тому же были напеты в Праге совместно с хором армии генерала Власова в ноябре 1944 года по случаю празднования годовщины создания Комитета по освобождению народов России.

Как известно, после войны в лагерях украинских переселенцев в Германии вновь стала возрождаться культурно-артистическая жизнь, в которой на видные места выдвигались хоры, отдельные исполнители и театральные актёры. Ивана Жадана среди них не было. В 1948 году он уехал из Германии в США, в украинских антрепризах никогда не выступал, хотя и был тесно связан с российской диаспорой.

Женившись в 1951 году на американке Дорис Клейбау, он перебрался во Флориду, а позже - на Виргинские острова, где и завершил свой жизненный путь в 1995 году на 95-м году жизни. В «Украинской энциклопедии» также нет упоминания его имени. В книге-альбоме артистов и деятелей украинской культуры, участников первой встречи украинских мастеров искусств со зрителями и слушателями в июле 1954 года, нет ни имени, ни фото Ивана Жадана.

Первый компакт-диск Ивана Жадана, появившийся на прилавках музыкальных магазинов спустя три года после провозглашения независимости Украины, назывался: «Иван Жадан - великий российский тенор столетия».

В 1997 году в Киеве вышла единственная в своём роде книга - «Словарь украинских певцов», подготовленная Иваном Лысенко, известным исследователем истории украинской культуры и её творцов. В ней в колонке под именем «Жадан Иван Данилович» написано, что он был «российским оперным и концертно-камерным певцом».

Две книги про певца написала и выпустила его супруга Дорис Жадан. Первая - «23 значимых момента в удивительной жизни Ивана Жадана» вышла в 1995 году, а вторая - под названием «Пароль - свобода» появилась в 2002-м. В обеих книгах отмечается принадлежность певца к российской нации, культуре, искусству, духовности и обычаям. И в обеих есть упоминания об исполнении им украинских песен, главным образом, почему-то «Причитания» из оперы «Запорожец за Дунаем», ссылки на приготовление им национальных украинских блюд, его фотографии в национальной вышитой сорочке. Обе книги безусловно отмечены любовью и уважением к артисту, скреплены верованиями и общностью интересов. Всё же на склоне своих лет, в 1992 году, Иван Жадан решился съездить и попрощаться всего лишь со своей духовной родиной - Москвой и Петербургом.

Кто-то может возразить, что И. Жадан записал всё же с десятков украинских песен и был полон симпатий к своей родине - Украине. На это можно ответить, что, например, россияне Ф. Шаляпин и А. Нежданова, еврей О. Камионский и многие другие записывали на пластинки украинский репертуар, но всегда оставались верны своей нации.

Тенор Большого театра Иван Жадан в конце двадцатых - начале тридцатых годов оставил на пластинках 23 записи арий из российских опер, песен российских композиторов, но ни одной украинской, тогда как его коллега по тому же театру Иван Козловский записал 13 вещей в 1935-1937 годах, из которых - шесть украинских песен, а остальные - произведения российских и немецких авторов. Нам украинцам, всегда нужно гордиться нашими выдающимися творческими личностями, чтобы показать всему миру: да, мы - такой же славный и талантливый народ, а не пребывать в мнимом плену ущербности. Пусть каждый человек остаётся тем, кем он есть, независимо оттого, где он родился.

И пусть каждый оставляет за собой право свободного выбора той духовности и культуры, с которой ему жить и творить. Не будем уподобляться некоторым российским шовинистам, напрочь ограждающих себя от выдающихся исторических личностей, писателей, художников, композиторов, изобретателей, учёных, артистов сцены и эстрады и пр.

Ивана Жадана мы вправе считать выдающимся российским тенором XX века, родившимся в Украине. Мы можем гордиться тем, что наша украинская земля дала миру таких замечательных людей, как тенор Иван Жадан, пианист Владимир Горовиц, скрипач Исаак Стерн и многих, многих других.

«Свобода», № 17, 26 апреля 2002 г.

Бас Александр Нижанковский: кто он?

(Музыка Галичини/Musica Galiciana, т.2. Львов, 1999 г., с.118-124)

Двадцатый век оставил украинскому народу много белых пятен, которые мы обнаруживаем теперь не только в истории, литературе, культуре или искусстве, но также и в музыкознании.

Одним из таких белых пятен в украинском музыкознании остаётся фигура певца-баса Александра Нижанковского, про которого музыковедческие источники на Украине и за рубежом не находят никаких сведений даже до Второй мировой войны. Есть лишь очень скудные упоминания про него в обычной прессе на рубеже XIX-XX веков, где расценивают его певческую карьеру неоднозначно.

Так, рецензент одной львовской газеты, выходявшей на польском языке, пишет дословно так: «Дирекция театра приготовила вчера зрителям сюрприз. Была обещана «Марта» - великолепная опера Флотова по сниженным ценам на билеты и с дебютом г-на Нижанковского в партии Плумкета. Публика приняла певца вполне пристойно, хотя была раздосадована. Дирекция же на деле подтрунивала над собой и слушателями, так как успела на репетициях убедиться в том, что исполнитель так себе, да и голосочек его не тянет на оперного певца».*

В свете такой уничтожающей критики непонятно большое объявление, появившееся вскоре после того ещё в одной львовской газете «Dziennik Polski». Она писала о том, что на сцене театра Скарбиковского А. Нижанковский исполнил партию Антонио в оперетте «Капелян». Из этого можно допустить, что за крайне негативной критикой рецензента и необъяснимым поведением дирекции театра кроются какие-то личные счёты и махинации, а то и просто доморощенная несдержанность.

Однако в прессе можно также найти и положительные, хвалебные голоса по отношению к выступлениям певца.

Так, например, на концерте польского хорового общества «Лютня» «г-н Нижанковский оставил своим голосом самые лучшие впечатления. Слушатели наградили его бурными аплодисментами».**

Три месяца спустя на концерте того же самого хора в композиции Макса Бруха «первое место в мужских соло отдали Александру Нижанковскому, который справился с самой большой басовой партией и исполнил её поразительно искренне»*** После выступления А. Нижанковского в опере Н. Лысенко «Рождественская ночь» известный в то время дирижёр Михаил Волошин, автор многочисленных хоровых и сольных произведений, также сам их исполнитель, писал: «Мы знаем А. Нижанковского уже по концертной эстраде, как члена бывшего общества «Лютня» во Львове. Голос у него, бесспорно, красивый, и при этом познания в музыке ясны, потому выступление это нахожу вполне удачным»****

Значит, в 1909 году Александр Нижанковский уже выступал на львовской оперной сцене, где, наверняка, исполнил не одну сольную партию из репертуара этого театра.

Кроме того, за пять лет до этого, в 1904 году, вероятно в июне или в июле, одна из крупнейших мировых фирм гразаписи «Gramophone» выпустила на пластинках во Львове 24 записи Александра Нижанковского. Четыре из них - формата «миньон», и шестнадцать - формата «гранд». Записи эти произвёл известный тогда звукотехник фирмы из Вашингтона Уилл Гайсберг***** В этом сеансе записей - арии из опер Флотова, Моцарта, Галеви, Гулак-Артемовского, украинские, польские песни*****

Фирма грамзаписи «Gramophone», Львов, 1904 г.

Матричный номер	Каталожный номер	Название произведения, композитор
435d 7"	2-22172	«Сумно, марно по долині», украин.песня
436d 7"	2-22173	«Іхав козак за Дунай», ария из оперы «Запорожець за Дунаєм» (Г.-Артемовский)
437d 7"	2-22174	«Кажуть люде, щом щаслива», украин.песня
433d 7"	2-22175	«Ах, зійди до гондоли», баркарола (Галь) /на польском языке/
988e 10"	2-22666	Куплет про львовских батяров
965e 10"	2-22667	«Чи прийде вона?» /на польском языке/
985e 10"	2-22668	Ария из оп.«Марта» (Флотов)/на польском/
964e 10"	2-22690	«Коли б я знав» (Козлов) /на польском/
966e 10"	2-22702	Ария Сколуба из оперы «Страшный двор» (Монюшко) /на польском языке/
967c 10"	2-22703	«Джулия» (Денца) /на польском языке/
986e 10"	2-22704	«Ви, хто милосердні», ария из оперы «Жидовка» (Галеви)
987e 10"	2-22771	«Vorrei morir» (Тости)
968e 10"	2-22272	«Гей, на горі там женці жнуть»
969e 10"	2-22773	«Родимий краю, село родиме» (Матюк)
970e 10"	2-22797	«Там, где Черногора»
971e 10"	2-22806	«Верховина, світку ти наш»
972e 10"	2-22807	«Віють вітри, віють буйні»
973e 10"	2-22813	«Як ніч мя покриє»
974e 10"	2-22816	«Ой місяцю, місяченьку»

Нужно отметить, что немногие певцы того периода в Центральной и Восточной Европе имели возможность записать на пластинки такое количество разнообразного репертуара. Выдающаяся мировая певица Соломея Крушельницкая имела на то время только 11 записей, которые она сделала в 1902 году в Варшаве. А у Модеста Менцинского и Александра Мишуги не было на тот момент ни одной записи, несмотря на то, что они были уже очень известны на европейских сценах. Только на основании этого можно предположить, что Александр Нижанковский был тогда уже известнейшим и популярным певцом, на пластинках с записями которого фирма «Gramophone» надеялась хорошо заработать, и не только в Австро-Венгерской империи, но и также в России, где они с успехом продавались. Поэтому трудно объяснить тот загадочный парадокс, что записи певца с 1904 года совсем неизвестны даже специалистам-коллекционерам, и эти пластинки, насколько я смог убедиться, нигде и ни у кого не сохранились, разве что, возможно, в фондах архивах Лондона, Вены, Варшавы или Москвы.

Из уже упомянутых выше сообщений львовской газеты «Діло» узнаём, что в 1909 году Александр Нижанковский выступал ещё на местной сцене. Однако каталог фирмы грамзаписи «Pathe» констатирует, что с 1910 по 1912 гг. он записал в Вене на пластинки аж 68 названий различных произведений, и среди них есть арии из опер, польские и 28 украинских песен. Порядковые номера пластинок указывают на то, что в течение этих двух лет было устроено целых шесть отдельных сессий звукозаписи.***** Отсюда можно сделать логический вывод, что в конце 1909-го или в начале 1910-го гг. наш певец переехал в Вену и там продолжил свою певческую карьеру.

Номер пластинки	Номер плас- тинки в России	Название произведения, композитор
51305		«Laski o Boze»
51306		«Прощай, мій друже» /на украин. яз./ (А. Нижанковский)
51307		«Chylish glowke na piers biala»
51308		«Najpiekniejsza»
51309		«Zwiedly listek»
51310		«Ах, де ж той цвіт» /на украин. яз./ (А. Нижанковский)
51311		«Верніться, сни мої прекрасні» /на украин. яз./ (А. Нижанковский)
51312	21145	Ария Сколуба из оперы «Страшный двор» (Монюшко)
51313		«О, не забудь» (А. Нижанковский)
51314	21145	Spiew Lotaryusza, опера «Миньон» (Тома)
51315	21133,21146	Aria Krola Filipa, опера «Дон Карлос»
51316		«Весняна серенада» (?) (Сичинский)
51317	21147	«Кілько днів (дум)? тут переснилось» /на украин. яз./
51318	21146	Piesn do porteru, опера «Марта» (Флотов)
51319	21147	Piesn do gwiazdy, «Тангейзер» (Вагнер)
51320		«Скажи їй» (?) /на украин. яз./
51321		«Дика троянда» (Ярославенко)/на укр.яз./
51322		«Сон» (Паффлер) /на украин. яз./
51324	21148	Aria Ksiescia, опера «Евгений Онегин» (Чайковский)
51325	21148	Serenade, опера «Фауст» (Гуно)
51326		«Tesknota»
51327		«Dumka»
51394		«Ja I ty»
51395		«Каріі очі» /на украин. яз./
51396		«Я знаю очі» (?) /на украин. яз./
51397	21113	«Na Wawel», краковяк
51398		«Чорніі очі» /на украин. яз./
51399		«Gdybys z zadala»
51692		«Як би я знав» /на украин. яз./
51693		Piesn do porteru, опера «Марта» (Тома ?) (Флотов)
51694		«Naskrzydlach piesni» / «Auf Flugeln des Gesanges» (Медельсон)
51695		«When the King Went to War»(Кенеман)
51696		«Огні горять» /на украин. яз./
51697		«Реве та стогне Дніпр широкий» /на укр./
51698		«Zanadtos piekna»
51844		«Pragnal bym umrzec» / «Vorrei morir» (Тости)
51845		«Lza»
51846		«Czy ona przyjdzie»
51847		«Не одходи, ні!» (Чайковский)
51848		«Zawiedziona»
51849		«Ой, місяцю, місяченьку» /на украин.яз./

51850		«Як ніч мя покриэ»
51851		«Kamelia»
51898	21123	Polonez, опера «Галька» (Монюшко)
51899	21124	Cavatina, опера «Juive» (Галеви)
51900	21124	Przeklenstwo, опера «Juive» (Галеви)
51901	21123	«Ninon» (Тости)
51993		«Ой. гляну я, подивлюся» /на украин.яз./
51994		«Гей, на горі, там женці жнуть» /на укр./
51995		«Іхав козак за Дунай» /на украин. яз./
51996		«Gdy spadna lisce z drzew»
51997		Каватина, опера «Запорожец за Дунаем» (Гулак-Артемовский)
51998		Ария, опера «Дон Карлос» (Верди)
51999		«Эй вже ніт» /на украин. яз./
52853		«В'ється стежка» /на украин. яз./
52854		«Мій край?» /на украин. яз./
52856	21011	«Non e ver» (Маттеи)
52857		«Julia»
52858		«Zwiedly listek»
52859		«Прощай, мій друже» (?) /на украин. яз./
52860		«Лихо на дорозі» /на украин. яз./
52861	21011	«Zablysta roza» / «Es blinkt der Tau» (Рубинштейн)
52862		«Калина» /на украин. яз./
52863	21012	«Wiosna milosci» (Мейер-Хельмунд)
52864		«У мене був коханий край» /на укр. яз./
52865		«Думка» /на украин. яз./
	21164	«Zawsze sam», опера «Миньон» (Тома)
	21164	«Jak zwiedly mirty»

Вышеприведённый список записей приведён так, как напечатан в источнике, за исключением того, что большинство украинских песен указано в кириллице, а те, что поданы на английском языке, переведены на украинский, и они необязательно соответствуют подлинному названию произведения. Возле таковых поставлен знак вопроса.

Обнародованная здесь, и надеюсь, что полная, дискография баса Александра Нижанковского даёт возможность сделать несколько важных выводов.

Нет сомнения в том, что А.Нижанковский – украинец, так как из 88 записей – 38 украинских. Нет сомнения также и в том, что он был для своего времени наиболее востребованным украинским певцом в грамзаписи на пластинки и на 1912-й год имел большое число записей.

К глубокому сожалению, к настоящему времени найдено лишь четыре записи из этого длинного списка. Недавно один анонимный доброджельатель подарил (пожертвовал?!?) Музыкально-мемориальному музею С.Крушельницкой во Львове две пластинки фирмы «Патэ» со следующими записями певца:

51848	«Zawiedzona»
51898	Полонез из оперы «Галька»
51993	«Ой, гляну я, подивлюся»
51994	«Гей, на горі, там женці жнуть».

С большими трудностями специалистам-реставраторам Центра звукозаписи из США удалось восстановить записи этих четырёх песен, поскольку сами пластинки были переданы в их руки в крайне удручающем состоянии. Оценку голоса и исполнение их певцом судить не берусь – оставляю это знатокам вокала.

Поскольку в свой репертуар певец включал оперные арии, а также принимая во внимание вышеупомянутые рецензии, можно с уверенностью сказать, что А. Нижанковский выступал на оперных сценах Львова, а возможно, и Вены либо других городов Австрии.

Возникает вопрос: почему же тогда в мире звукозаписи певец бесследно исчез и не оставил даже следа в украинской музыковедческой литературе? На это должны теперь ответить нынешние исследователи украинской музыкальной культуры, в частности, «учёные мужи» западно-украинских земель, где принимал А. Нижанковский активное участие в культурной жизни региона. Дискография нашего певца настолько обширна и интересна, что обязывает этих «учёных мужей» разобраться досконально в его жизни, а особенно в его вокальном прошлом. Это громадное и необъяснимое белое пятно в украинском музыкознании непременно нужно ликвидировать.

Примечание

Хочу сердечно поблагодарить Ирину Лужецкую, Степана Костюкова и Мирона Черепанова из Львова за информацию про певца, а Романа Савицкого и Богдана Ясинского из США за помощь в переводе ряда названий из репертуара А. Нижанковского.

На верхнем фото на с. 161:

Этикетка пластинки «Патэ» № 21148. Ария Князя из оп. «Евгений Онегин» в исполнении Александра Нижанковского.

На нижнем фото на с. 161:

Семинар «Украинская музыка в мировой грамзаписи» в Национальной консерватории в г. Киеве, 4 октября 1994 г. Слева – киевский коллекционер А. Железный; в центре – профессор консерватории И. Ляшенко.

-
- * Газета «Gazeta Narodowa», № 73 от 31 марта 1887 г.
 - ** Газета «Діло», № 40 от 4 марта 1893 г.
 - *** Газета «Діло», № 114 от 6 июня 1893 г.
 - **** Газета «Діло», № 76 от 8 апреля 1909 г.
 - ***** Джон Перкинс, Алан Келли, Джон Уорд. О матричных номерах компании «Gramophone» (1898-1921). Журнал «The Record Collector», № 23 (Ипсвич, Великобритания, май 1976 г.).
 - ***** Джон Р. Беннетт. Каталог вокальных записей русского каталога компании «Gramophone» (1899-1915 гг.). / A Catalogue of Vocal Recordings from the Russian Catalogues of the Gramophone Company, Limited - Obshchestvo Gramophon s Ogr. Otv. (1899-1915). [Из серии: «Голоса прошлого», т. 2 - «Voices of the Past»]. Oakwood Press 1977, сс. 38, 50-51, 53-54, 200.
 - ***** Виктор Жирар, Гарольд Барнс. Цилиндры с вертикальной записью и пластинки. Каталог всех самых значительных записей, сделанных и выпущенных в период между 1897 по 1932 гг.; с. 108-109, Лондон, 1971 г. / Victor Gerard, Harold M. Barnes. Vertical-Cut Cylinders and Discs: A Catalogue of all Hill & Dale Recordings of Serious Worth Made and Issued between 1897-1932 circa, с. 108-109, London, 1971.